

Distr.: General 28 November 2012

Russian

Original: English

Комиссия по положению женщин

Пятьдесят седьмая сессия

4-15 марта 2013 года

Последующая деятельность по итогам четвертой Всемирной конференции по положению женщин и специальной сессии Генеральной Ассамблеи под названием «Женщины в 2000 году: равенство между мужчинами и женщинами, развитие и мир в XXI веке»: достижение стратегических целей и деятельность в важнейших проблемных областях и дальнейшие меры и инициативы

Заявление, представленное Правозащитной ассоциацией для общинного развития — неправительственной организацией, имеющей консультативный статус при Экономическом и Социальном Совете

Генеральный секретарь получил следующее заявление, которое распространяется в соответствии с пунктами 36 и 37 резолюции 1996/31 Экономического и Социального Совета.





Заявление

В то время как многие нормы и законы Египта гарантируют равноправие женщин в принципе, на практике из-за институционализированных форм дискриминации по признаку пола, основанных на патриархальных ценностях, женщины постоянно сталкиваются с проблемой невозможности добиться равенства прав на практике. В частности, согласно статье 11 Конституции государство обязано создавать условия для гармоничного сочетания выполнения женщинами своих обязанностей в семье с «работой в обществе», с обеспечением им равенства в политической, социальной, культурной и экономической сферах при условии соблюдения норм исламского права. Эта статья, казалось бы, отвечающая интересам женщин, открывает путь к ущемлению их прав, так как консервативные толкования норм шариата зачастую идут вразрез с принципами равенства полов. Женщины из бедных слоев оказываются в особенно невыгодном положении, так как часто у них нет образования, средств и социальных связей, необходимых для отстаивания своих прав.

Египет стоит на 126-м месте в рейтинге 135 стран, представленном в докладе, подготовленном по итогам оценки ситуации с неравенством полов. В этом докладе, подготовленном Всемирным экономическим форумом, Египет фигурирует как страна, предпринимающая попытки решения гендерных проблем в областях экономики, образования и политики.

Ассоциация согласна со сделанным Комиссией на ее пятьдесят третьей сессии выводом о том, что Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин, Конвенция по правам ребенка и Факультативные протоколы к ней, а также другие конвенции и договоры обеспечивают правовую основу и комплексный пакет мер для поощрения равного распределения обязанностей между женщинами и мужчинами.

Что касается неравенства полов, то в Египте оно по-прежнему существует, находя свое проявление в дисбалансе прав и возможностей женщин и мужчин во всех сферах жизни общества. Это исключительно серьезная проблема, ибо все общество в целом выигрывает от равенства полов, равно как и страдает от негативных последствий неравенства. В этой связи Ассоциация подчеркивает, что важнейшим условием реализации целей гендерного равенства, обеспечения развития и мира является ответственное поведение мужчин и мальчиков и их совместная работа в партнерстве с женщинами и девочками. Еще один фактор заключается в потенциальной способности мужчин и мальчиков добиться изменений в установках, характере взаимоотношений и системе доступа к ресурсам и принятию решений, что является важнейшим требованием для обеспечения гендерного равенства и предоставления женщинам возможности в полной мере пользоваться всеми правами человека.

С учетом всего этого мы работаем над проектом предоставления юридических консультаций по вопросам прав женщин и детей. Этот проект направлен на улучшение ситуации с обеспечением прав человека в Верхнем Египте, в особенности прав женщин, детей и маргинализованных групп населения. В рамках проведения семинаров и организации поездок на всем протяжении проекта будет вестись также работа по разъяснению нарушений прав женщин и детей и принятию правовых мер реагирования на них, повышению осведомленности общества о таких правах и имеющих место нарушениях этих прав, а

2 12-61327

также по предоставлению пострадавшим доступа к правосудию. Эти мероприятия будут направлены на решение всех вопросов, связанных с нарушениями прав женщин, и позволят повысить уровень осведомленности населения (особенно женщин) Верхнего Египта о правах женщин и их роли в обществе.

Наша ассоциация находится в Верхнем Египте, и мы видим, что нарушения прав женщин и девочек шире всего распространены в сельской местности ввиду недостатка образования и неосведомленности о правах человека и правах женщин. В этой связи мы рекомендуем уделять более пристальное внимание положению женщин села, так как именно они в наименьшей степени способны защитить свои права просто в силу недостаточной осведомленности о них.

12-61327